

明日のアパレル生産を考える

JUKIマガジン

2005

223

JUKI Magazine



② JIAM2005出展にあたって

## お客さま満足 新たな時代の飛躍へのサポート

JUKI株式会社代表取締役 中村和之

③ <JIAM2005> JUKI出展コンセプト

We are CS Professionals  
Creating the next VALUE ~ 新たなる価値創造に向けて ~

④ <JIAM2005> JUKIブース アクセスガイド

“笑顔のあふれる”JUKIブースのご案内

⑥ <JUKIのカスタマーサポート活動>

CS professionalsを目指す  
キーワードは『Only JUKI』

⑧ <ジューキ マネジメント サポートコーナー>

生産管理からメンテナンスまで  
ネットワークで広がる  
未来の生産マネジメント・システム

⑨ <JIAM2005> 主な出展機種紹介

ニット用

⑩ インナーウェア用 / シャツ・ブラウス用 /  
紳士・婦人アウター用

⑫ ジーンズ用 / 厚物用 / 家庭用・職業用

⑭ 知って得する縫いのヒント51

アタッチメント利用の自己診断  
ジーンズ編

# お客さま満足 新たな時代の飛躍へのサポート

<インタビュー>

JUKI 株式会社代表取締役 中村和之

## 大きく変わる アパレル・マーケット地図

いま、世界のアパレル事情は大きな変化の波のなかにいます。中国がWTOに加盟したことで、繊維自由化がいつそう進み、クォータ（輸入規制）は2004年末で廃止されました。この結果、アパレル製品の生産国では、欧米への輸出を目指して、増産体制の整備が進められています。

この1995年から2005年までの10年間で、アパレル製品の生産は、先進国からアジア、中南米、東欧等の国へと移りました。その結果、ミシン等をはじめとするアパレル生産設備のマーケットも同様にこれらの国々に移っています。

特に中国は急速な発展を遂げて、世界の工場と呼ばれるようになって

います。経済発展を支えて来た豊富な労働力が、一部の地域では不足し発展にかげりが出始めているなど中国の経済過熱や人民元の切り上げに対する危惧があるとはいえ、2008年のオリンピック開催を控えた中国の経済成長の勢いはしばらく続く予想されています。

## 真の顧客満足をめざして ハード・ソフト両面でサポート

こうした激しい変化のなかで、アジアで開催されるJIAM2005での展示に際して、JUKIはお客様の“新たな価値の創造”をさらにサポートするべく、2005年からの中期計画では全社的な体制の整備を行う計画です。その狙いは、顧客満足を経営の軸として成長を目指すことにあります。

今回、この中期計画のテーマをJIAM 2005のコンセプトとしてあげました。

We are CS Professionals

Creating the next VALUE

～新たな価値創造に向けて～

これまで、JUKIはお客様のニーズを先取りし、先進の製品を生み出してきました。ミシンを中心としたその技術力とサービス体制は、お客様から高い評価をいただけてきました。

今後は、こうした活動をさらに深化させ、顧客満足による新たな価値の創造を経営の最大の課題と捉えて、ハード・ソフトの両面で質の高いサービスを提供していく所存です。

## JUKIの総合力を生かした 広範囲なサービスを提供したい

JUKIはミシンをベースに、情報機器や基板に電子部品を装着するチップマウンターまで、幅広い製品を扱う企業です。そうした総合力は、これまでアパレル製品の開発に生かされてきましたが、今後はさらに各事業部間の連携を深めて、JUKIのもつ総合的な技術開発力でワンランク上の満足を提供したいと考えています。

今後、市場は中国を重点に、インド、バングラディッシュ、ベトナム、カンボジア、タイ、インドネシアな

どのアジア、さらに中南米、東欧、アフリカ諸国など、それぞれの国のおかれた環境に合わせてきめの細かい技術やサービスが求められます。

その意味ではJUKI縫製研究所が提供するプラント設計や管理者養成セミナー、コンサルティング、営業技

術部門のメンテナンス・サービスや設備保全セミナー、縫製業界向けの情報誌である「jm ジューキマガジン」の発行など、他社にない多面的なサービスを充実させる計画です。

JIAM2005では、こうしたことの集大成として、新製品とともに、ITを

活用したJUKI Management Support System、カスタマーサポートなど、Customer Satisfactionの具体的な姿を展示する予定です。

JUKIの新しいコンセプトをお確かめください。

## JIAM2005 JUKI 出展コンセプト

## We are CS Professionals Creating the next VALUE ～新たな価値創造に向けて～

先端技術を搭載した工業用ミシンの導入や進化した縫製ラインの構築が、さらなる高品質化やコスト低減、そして短納期化を実現させています。

一つの進化が製品に競争力を与え、同時に新しい価値を創出します。そのためJUKIは、たゆむことなく技術革新やサービスの向上に努めてきました。

私たちはハード・ソフト両面からのサポートを通して、これからもお客様に新しい価値と満足を提供し続けたいと考えています。

JUKIの視線はつねに、Customer Satisfactionとワンランク上の価値の創造に向けられています。

【Customized Solution】  
最適なソフト・ハード両面からの支援により、お客様の問題を解決

JUKIは、工場の効率的稼働や高品質な製品の生産に欠かせない多岐にわたるサポートを提供しています。

生産ラインや工場ごとの特性や仕様の違い、または使用素材の多様化によるトラブルや生産性低下など、お客様だけでは解決が困難な問題についても、専門の技術者によるソフト・ハード両面からのソリューションを提供してまいります。

【Creative Sewing】  
JUKI独自の先進技術で、モノ作りの新たな価値を創造

消費ニーズへの迅速な対応が生産の現場で求められています。JUKIは、生産現場の皆様からの声に耳を傾け、縫品質・生産

性などミシンの基本性能を常に進化させてきました。

さらに世界に先駆け、ダイレクトドライブ、ドライヘッド、アクティブテンション、そしてIT搭載ミシンを開発。「真にお客様に満足いただける製品の提供」JUKIが掲げるこの目標は、いつの時代も揺らぐことはありません。

【Customer Smile】  
整備されたサービス体制・技術フォローを通し、お客様に安心と満足を

さらなる品質の向上とコスト低減、短納期化が一段と問われる今日において、生産効率や品質の低下にかかわるトラブルには、迅速・的確な対応が不可欠です。

JUKIは、世界21か国に58の販売拠点やサービスステーションを設置し、工場でのトラブルやさまざまな課題の解決にスピーディーに対応できる体制を整えています。





# “笑顔のあふれる”JUKIブースのご案内



明るく、開放的なオープンスペースに、笑顔が一杯。  
お気軽にお立ち寄りください。

今年の国際アパレルマシンショーJIAM2005は、2005年5月18日から5月21日の4日間。JUKIは会場となるインテックス大阪の3号館で、出展者中最大のブース面積で皆様をお迎えます。

ブースのレイアウトは、明るく、見通しのよいオープンスペースに、アパレル工場で働く人々の笑顔があふれています。大型のモニターには、ITを生かしたJUKIの最新の技術が紹介されます。

JUKIシンボルマークには、独自の先進技術と品質、サポート力によりお客様の安心と満足をつくり出すというJUKIのコンセプトを、弾力を感じさせるボールと、地球をシンボライズしたバルーンに込めました。

1,080㎡のスペースに100機種を展示

JUKIは「We are CS Professionals. Creating the next VALUE ~新たな価値創造に向けて~」の出展コンセプト

トの下に、出展社で最大の面積1,080平方メートルのブースに、

展示機種 100機種

新機種 35機種(35%)

を展示します。

展示するミシンの内容は、

JUKI マネジメントサポートコーナー.....4機種

ニット用.....18機種

インナーウェア用.....12機種

シャツ・ブラウス用.....9機種

紳士・婦人アウター用.....13機種

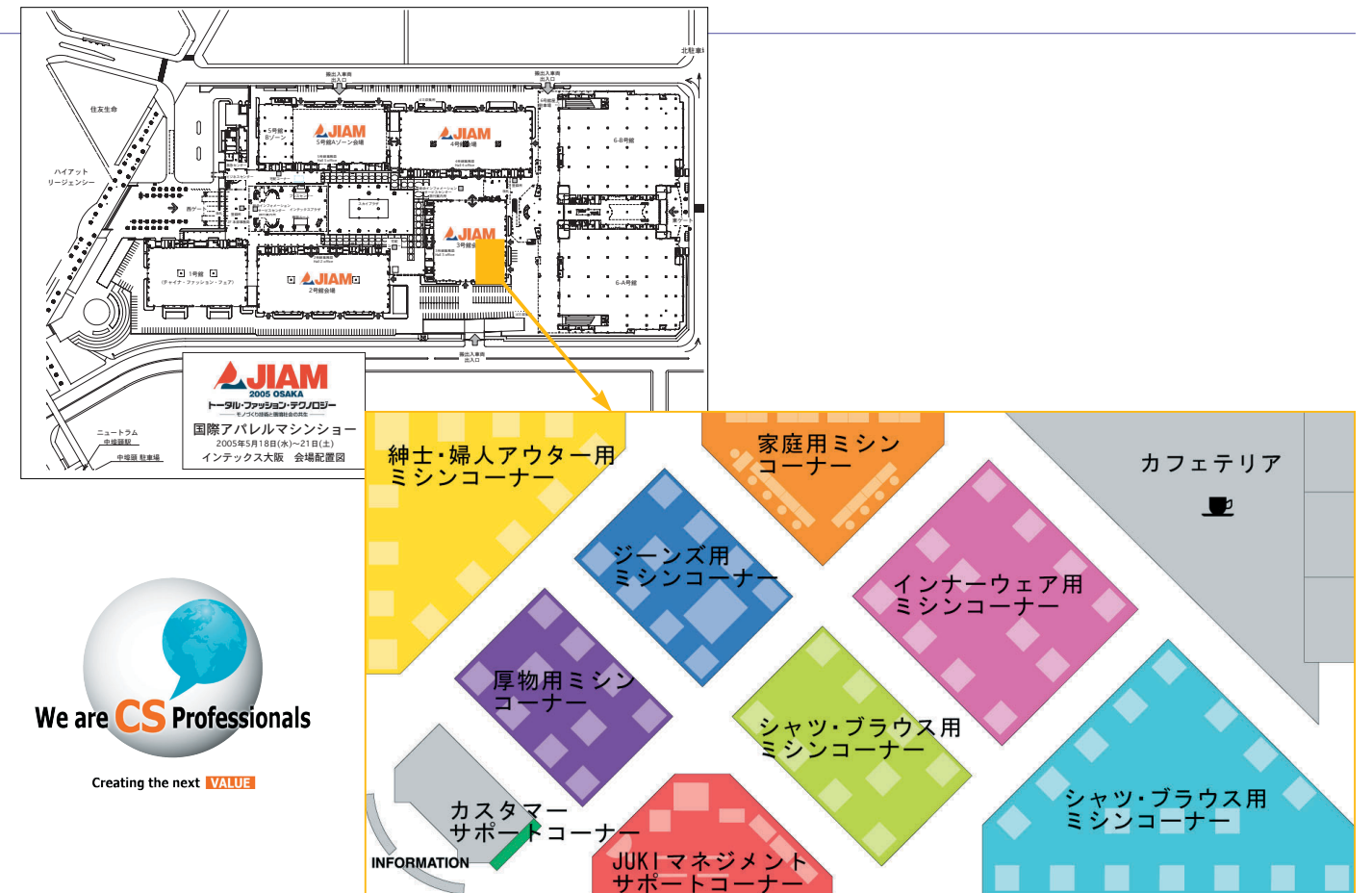
ジーンズ用.....10機種

厚物用.....10機種

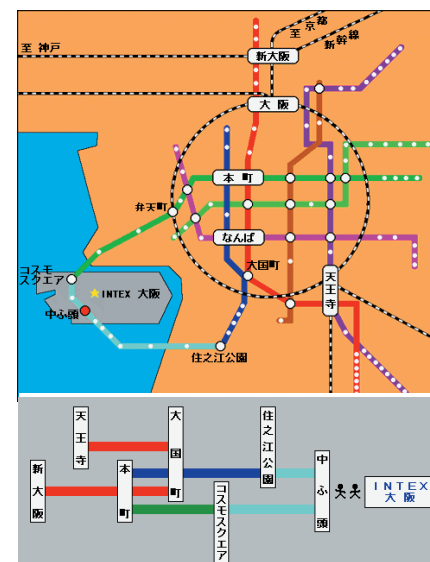
の合計 76機種と

家庭用・職業用.....24機種

さらに、カスタマーサポートコーナーを設け、アパレル工場における運営・管理の相談にお答えします。



## JIAM2005 大阪 アクセスガイド



会期：2005年5月18日(水)～21日(土)  
午前10時～午後5時 最終日は午後4時まで  
会場：インテックス大阪

大阪市住之江区南港北1-5-102  
入場料：1,500円(前売1,000円)  
JIAM2005ホームページ(<http://www.fair.or.jp/jiam/2005/top.htm>)で前売り券購入予約(事前登録)ができます。

会場へのアクセス  
(1) 地下鉄とニュートラム(南港ポートタウン線)利用  
ニュートラム 中ふ頭駅が最寄りの駅です。  
新大阪から住之江公園経由 約60分 360円  
新大阪からコスモスクエア経由 約50分 480円  
天王寺から 約45分 310円  
本町からコスモスクエア経由 約30分 440円  
本町から住之江公園経由 約45分 310円  
大国町から 約35分 310円

(注) 実際の時間・運賃と異なる場合があります。  
(2) JR利用  
JRを使用して大阪に来られる方はJR山陽新幹線の新大阪駅で下車し乗り換えてください。

新大阪駅までの所要時間及び運賃はJR西日本のホームページ(<http://www.westjr.co.jp>)より検索願います。

上記リンク先の一番上にお出かけの情報があり、その中にマイダイヤ(時刻検索)がありますのでそこから先に進んでください。

(3) 関西国際空港よりリムジンバス利用  
・関西空港 ハイアット・リージェンシー・オオサカ インテックス大阪

・関西国際空港1階の国際線到着ロビー、バス乗り場3番から南港(終点・OTS線コスモスクエア駅)行に乗りハイアット・リージェンシー・オオサカ正面玄関前で下車して下さい。(ハイアットの隣がインテックスです)

駐車場  
6号館屋上駐車場 インテックス中埠頭駅前駐車場など。

詳しくはインテックス大阪のホームページ(<http://www.intex-osaka.com/>)をご覧ください



# CS professionals を目指す キーワードは『Only JUKI』

かつて、生産設備のメーカーでありながら、1959年縫製能率研究所を併設してユーザー工場の品質向上や生産性向上の仕組みを追求してきた弊社のサービス活動は、ほとんどが競合他社にないJUKI独自の活動です。その流れを受け継いでいる縫製研究所の活動を中心に、顧客満足を目指すJUKIの、独自の先進的な活動をご紹介します。



## 【JMS：JUKI Management Support System】

生産設備の自動機化、電子化が進み、いまやITの活用なくしては企業の経営や工場の運営は成り立たなくなりつつあります。これはアパレル工場も例外ではありません。

IT技術の急速な発展で、サービスの仕組みも大きく変化しようとしています。

IT時代のカスタマーサポートは、どのような姿になるか、それをJUKIブースでお確かめください。

皆様とJUKIがインターネットでつながり、最新の情報や技術が、オンラインで瞬時に皆様にご利用いただける……そんな姿を目指し、仕組みづくりを進めています。

## 工場診断

50年間のノウハウをご紹介します  
縫製研究所の専門家によるコンサルティング・サービスがはじまった



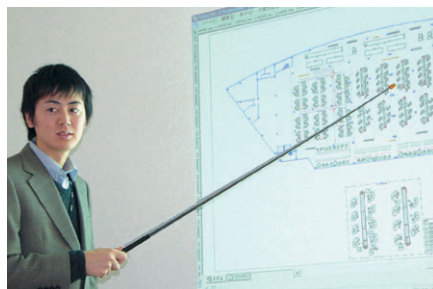
のは、約50年前。画期的な新しい試みとして産業界から注目を集めました。その精神とノウハウは、そのまま縫製研究所に受け継がれています。

これまでの国内外5,800社を超える実績はアパレル産業の発展の歴史でもあります。

工場の現状分析から問題点を抽出し、専門家の目で原因を究明して改善をアドバイス……そのノウハウをご紹介します。

## プラント設計サービス

生産性を左右するプラント設計技術ムダを省き、最も効率的で発展性のある工場のレイアウト……生産性は工場建設時のレイアウトに負うところが大きいです。アイテムや生産量にあわせて、もっとも合理的な仕様設備を割り出し、配置を決める「プラント設計」。もちろん工場稼働後のシステム導入指導等にも対応。ITを駆使した迅速な対応で個別のお客様にオーダーメイドのプラントを設計します。



## 生産管理者の養成

多彩なプログラムでプロを育成

これまで、国内外を合わせて42,000人の方々に受講いただいた業界定番のセミナーです。以下のようなさまざまなプログラムをご用意しています。

アパレル生産の管理者育成コース  
マネジメントセミナー、品質管理セミナー……など、実習中心の分かりやすい内容です。

現場監督者用コース

作業改善セミナー、5Sセミナー

小売店販売スタッフ用コース

商品分解セミナー

その他

時事講演会、プライベートセミナー、お客様の工場で行うインハウスセミナー、現場で習得した手法を使っている工場改善セミナー……など多彩なプログラムをご紹介します。



## アタッチメント技術の支援

自在なアタッチメント技術サービス  
2つのサービスがあります。

アタッチメント技術セミナー

アタッチメント製作の理論と実習をあわせた3泊4日の研修で、日本と中国では定期的に開催しています。特徴は、図解や映像を利用した、わかりやすさで、初級コースと中級コースがございます。お客様の縫製アイテムに合わせたセミナーも可能です。

アタッチメント診断

縫製研究所のアタッチメントスタッフが、直接お客様の工場などを訪問し、アタッチメントの活用度合いなどを診断、アタッチメント製作・技術講習を行います。

アタッチメント製作のための専用工具やアタッチメント作りの入門書なども販売しています。ご利用ください。

## アフターサービス

JUKIはいつも皆様の隣に

メンテナンス技術者の育成コース

縫製設備のメンテナンスは、高品質な製品を生産する上で不可欠な要素です。JUKIでは、基礎コース、特殊マシンコース、自動機コース、機種選択コース……など多岐に渡る保全技術者育



成コースを定期的開催しております。また、ご要望に応じてお客様の工場でインハウスセミナーも実施しております。

縫いのトラブル相談・セミナー

その他、お客様の縫いのトラブルに対するご質問、セミナー等も行っております。

迅速なパーツ供給体制を整備

迅速なパーツの供給はメーカーとしての責務です。世界に張り巡らされた拠点とインターネットを通じ、迅速な供給体制を整備し、お客様のQ、C、Dをサポートします。

工業用ミシンのWebサイト (<http://www.juki.co.jp/index.html>) もリニューアルされ、パーツ検索も容易になりました。

マニュアルのダウンロード

設備の取扱説明書はインターネットを通じて、上記Webサイトから24時間ダウンロードが可能になっています。



## 情報提供サービス

業界の最新情報をお届けします  
出版・HPでの情報提供

『JUKIマガジン』は1960年から発行しているアパレル生産業界向けの情報誌です。

アパレル業界の動向や新製品、縫いの技術、展示会、セミナー情報などを掲載。とくに、アパレル生産企業の効率化事例、新製品の活用事例などは定評があります。

日本語版は、インターネットのホームページ日本語サイトで、中国語版は中国語サイトでご覧いただけます。

日本語 (<http://www.jukiinfo.com/jm/>)

中国語 ([http://www.jukiinfo.com/jm\\_jian/](http://www.jukiinfo.com/jm_jian/))

書籍

主要アイテム33製品の工程分析、レイアウトを網羅した縫製機械化便覧・The BINRAN  
アタッチメント技術  
縫いの基礎知識  
新入社員の人材育成に役立つアパレル工場社員テキスト  
……など、アパレル技術や生産性向上に関する書籍を多数取り扱っております。





# 生産管理からメンテナンスまで ネットワークで広がる 未来の生産マネジメント・システム

JMS(JUKI Management Support)コーナーでは品質、コスト、納期といった数々の問題を解決する手段として、マシンを通じた縫製工場のマネジメント・ツール、「JUKI・マネジメント・サポート・システム」をご紹介します。

このシステムは、インターネットに接続したパソコンと電子マシン、IP（インテリジェント・パネル）を活用し、縫製工場のマネジメントをサポートするシステムです。

JUKIが開発した、縫製データ作成編集ソフト「PM-1」マシンデータサーバユーティリティソフト「SU-1」各種マシンに装備されるインテリジェントパネル「IP-100」「IP-400」.....を活用することで、以下のようなことを可能にするシステムです。

必要な縫製データを、JUKIが提供するWebサイトからダウンロードし、

必要に応じて縫製データを編集する縫製データは接続されているマシンにアップロード・ダウンロードが可能。あるいはメディアを介してデータの受け渡しができる

本社と工場の間で縫製データを転送する

作業時間を測定したり、マシン稼動状況をまとめたり、マシンの管理データを収集する

収集したデータはWebを利用して、マシン稼動状況や工程時間の管理データをわかりやすくビジュアル化する

インテリジェントパネルのデータを

使って、ラインの仕掛け状況をチェックする

Webサイト上にメンテナンスサポートプラザを用意。マシンのメンテナンス方法を動画で配信する予定

お客様にご満足いただくための、

多種のデザインやアイテムの変化に対するスピーディーな対応

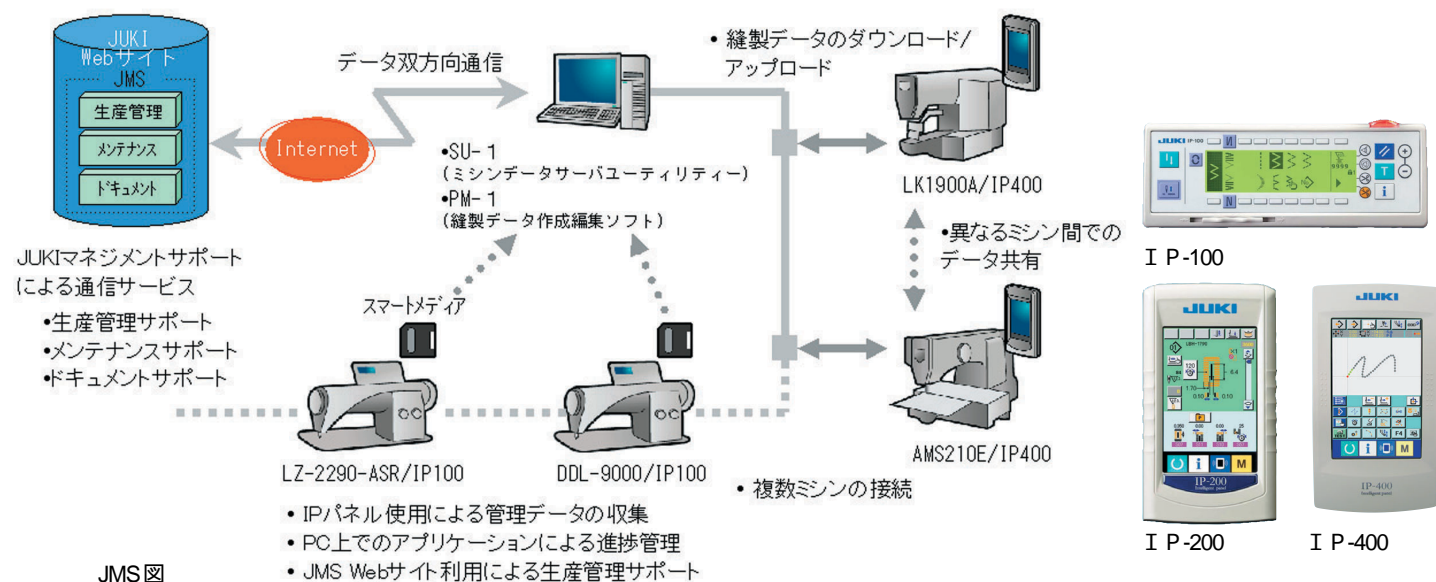
縫製品の高品質化・安定化・均一化

メンテナンス業務の効率化

工場管理機能の充実

.....を目指すJUKIの新しいご提案を、

JMSコーナーにてご覧ください。



# JIAM2005 主な出展機種紹介

## 1 ニット用

ソフトな縫目 / ハードな縫目の選択が可能

### MF-7723-U10-B56/UT33

高速 3 本針フラットベッド両面飾り縫ミシン(ユニバーサルタイプ)

Tシャツの袖、裾のヘム縫い、スポーツウエア、ニット製品のカバーリング工程等、幅広い工程に活用可能なフラットベッドの飾り縫ミシンです。糸道変更や糸調子の調整、インナーにはソフトな縫目、アウターには高品位で締まったハードな縫目の選択が可能です。マイクロアジャスト付き差動調整機構、

微量押え上げ機構、送り歯傾き調整機構、針棒スローク変換機構等が標準装備。素材、工程に合わせた対応が簡単に行なえます。UT33: エアー式上下糸切り装置 / 自動押え上げ装置などが付き、安定した糸切りを実現し、生産性向上に貢献します。



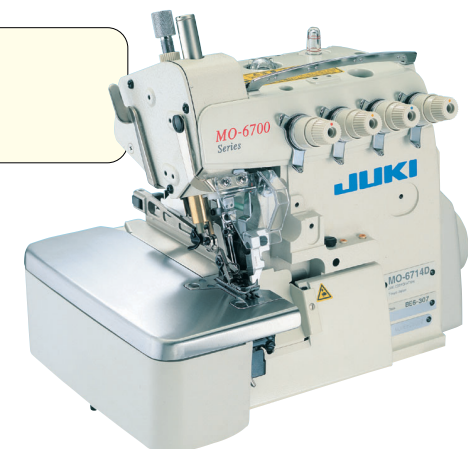
先進のドライ化技術で無給油化

### MO-6714D-BE6-307

高速セミドライヘッド 2 本針オーバーロックミシン

先進のドライ化技術で針棒機構および上ルーバー機構を無給油化。製品の油汚れを防止し、品質を向上します。低テンション縫製を可能にする針系天秤機構やルーバー天秤機構を採用。ソフトで風合いのある優れた縫品質を実現します。素材対応性に優れ、オペレータの作

業性を高める微量押え上げ機構を標準装備しています。差動マイクロアジャスト機構、送り歯傾きおよび差動比拡大外部調整など、あらゆる素材にベストマッチな調整が行なえる各種調整機構を標準装備しています。



左右両方の生地端を同時にカット

### 36200L200-60

4 本針フラットシーマ上下飾り付けミシン (オイルレス)

ブリーフの股縫ぎなど、段部工程も左右両方の生地端を同時にカットできますので、作業性が向上します。縫ずれや縫外れの無い美しい仕上がりが得られます。無給油の針棒機構を採用し、製品の油汚れを防止します。





## 2 インナーウェア用

### ドライヘッド化で油汚れがゼロに **LZ-2290A-DS-OB/IP-100**

ダイレクトドライブ高速電子本縫千鳥縫ミシン

針振りの電子制御化により、8種類14パターンの縫形状を標準装備。多様な千鳥縫にフレキシブルに対応できます。ドライヘッド化により、油の飛散が全く無く、縫製品を油で汚す心配がありません。操作パネルでオリジナルの縫パターンが作成できます。

ロングアーム頭部を採用、フトコロが広く、縫製素材の取り回しがしやすく、作業性が向上します。通信、生産管理など多彩な機能を装備した新型の液晶操作パネルIP-100を搭載しています。



### DD方式で立ち上がり / 停止の精度が向上 **LH-4128SFF-OB/IP-100**

ダイレクトドライブ高速2本針本縫ミシン（セミドライヘッド、ファンデーション仕様）

面部のドライ化（釜部給油）により、油飛散が無く、クリーンな縫製を実現しました。ダイレクトドライブ方式の採用により、立ち上がりが早く、停止精度も高く優れた応答性を発揮します。広いフトコロを実現。縫製素材の取り回しがしやすく、作業性が向上します。

セミドライヘッドとして世界最高縫速度4,000rpmを実現。生産性が向上します。簡単なミシン調整とゲージ交換を実現し、メンテナンスの手間を省きます。また、針送り下送りの切替えも可能です。IP-100は分かりやすい液晶パネルを採用。スマートメディアやパソコンにデータを保存する事も可能です。



### 2台オーバーラップ作業により生産性が向上 **LK-1920/X5360【オス】/LK-1920/X5360【メス】**

高速電子模様門止めミシン（くるみ縫仕様 / オス）/ 高速電子模様門止めミシン（くるみ縫仕様 / メス）

ブラジャーくるみ縫いの専用機です。オス門止め、メス門止め機の2台掛けオーバーラップ作業により生産性が向上します。アタッチメントの付け替え（部品共通）により、オス門機、メス門機を選択して使用できます。

ゲージ幅の調節により19mm幅から60mmまでのサイズに対応します。



## 3 シャツ・ブラウス用

### 新設計の送り機構で操作性が向上 **DDL-9000SS-WB/IP-100**

ダイレクトドライブ高速本縫自動糸切りミシン（微量給油タイプ）

新設計の送り機構、天秤、軽量化押え機構などの採用により、可縫性、操作性がさらに向上しています。微量給油タイプは、オイルタンクからきれいな油のみを釜と針棒へ給油します。還流した油は使用しないクリーンな構造で、最

高5,000rpmの高速縫製にも対応します。通信や生産管理など多彩な機能を装備した新型パネルIP-100を搭載しています。



縫い形状の切り換えがレバーで簡単に可能

### **MB-1373**

単糸環縫ボタン付けミシン（縫パターン切り換え機能付き）

1台でコの字、X字の縫い形状に対応できますからミシンの稼働率がアップします。縫い形状の切り換えはオペレータの方でもレバーで簡単に行えます。

その他基本性能は定評のあるMB373NSの優れた縫性能、操作性を継承しています。



## 4 紳士・婦人アウター用

新型アクティブテンションで美しい縫品質

### **AMB-289**

高速電子単環根巻きボタン付けミシン

表ボタンが4つ穴、カボタンが2つ穴など異なるボタン穴でも縫製することが可能です。1台で平ボタン、シャンクボタン、マーブルボタン、カボタン付けがワンタッチ切り換えでスピーディーに行えます。ダブルのスーツなど1個1個のボタンの付け方が異なる場合でも、自動的に切り換えができるサイクル機能を備えています。

アクティブテンションにより、素材変化への対応が速やかに行なえます。また同一の縫条件を簡単に再現することが可能です。スマートメディアにより縫製データの保管と転送ができますので工場内でのミシン間、協力工場の間でも簡単に同じデータで縫製することができます。



初心者でも高品質ないせ込みが可能に

### **DLU-5494N-7-WB/IP-100**

プログラムいせ込みコントロール装置付き 1本針本縫差動上下送り自動糸切りミシン

マイコン制御により、プログラム通りの縫いを実行することで、初心者でも高品質で均一ないせ込みが行なえます。ティーチング機能を利用すると、縫いながらのプログラム入力が行なえ、熟練オペレータのいせ込み作業がそのまま再現できます。

IP-100のパネル上でステップ表示といせ込み量を表示しており、操作性が向上します。スムージング機能を活用し、ステップ切り替え時の急激な変化を抑えることができ、縫品質が向上します。



JUKIの最新技術を結集した袖付けミシン

### **DP-2100SZ**

マルチプログラム装置付きドライヘッド電子本縫袖付けミシン

縫製工程で最も難しい袖付け工程を、より簡単に高品質に縫製ができる、JUKIの最新技術を結集したミシンです。アクティブテンションにより袖下、袖山部等、部位毎に適切な張力が個別に設定できますので、より高品質の袖付けが実現し、またその縫条件を簡単に再現することが可

能です。タッチパネルで、素材、デザインに応じたいせ込み量、上糸張力、縫ピッチ等の縫製データが簡単に入力できますので、素早く正確でかつ品質の良い袖付けができます。一台でマニュアル、セミオート、フルオートの3つの操作モードが選べます。



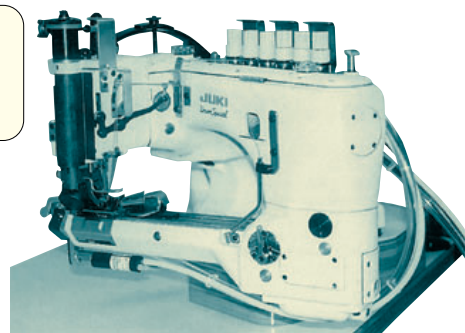


## 5 ジーンズ用

厚物のタコ巻き縫製にも最適  
**35800DNU-8**  
 送り出し腕型 3 本針二重環縫ミシン

ジーンズジャケットの脇縫・袖閉じ縫、ジーンズズボンの内股縫・脇縫や、コート、作業服など厚物のタコ巻き縫製に最適です。上ローラーと差動送りにより、極厚物でも上下の生地は送りのずれがなく、スムーズなタコ巻き縫製が行なえます。差動比は縫製中でもレバーにより簡単に変えることができます。

高速にもかかわらず、低振動・低騒音を実現し、オペレータへの作業負担を軽減します。布送りローラー、エアー式自動押え上げ、空環吸い込みカッター、ペDESTALスタンドをオプションとして準備していますので、さらに作業性がアップします。



高い縫い品質と生産性を実現します  
**AMS-210E**  
 入力機能付き電子サイクルマシン

最高縫速度 2,700rpm の実現、縫始め・縫終りの高速立ち上げ、糸切り速度の高速化により、一タールサイクルタイムを短縮し、高い生産性を実現します。縫始めの上糸抜け防止、中押え下位置可変機構による段部縫製への対応力向上、アクティブテンションによる縫締りムラ改善など、

縫品質が大幅に向上しました。簡易パネルはパターン No、拡大・縮小率、縫速度、上糸張力などの機能設定をパネルから簡単に入力でき、スマートメディアから直接パターンを読み込むこともできます。また、最大 30 パターンを組み合わせたサイクル縫を 20 種類まで登録できます。



新開発の片針停止機構を搭載  
**LH-4188SGFA-7-WB/IP-100**  
 ダイレクトドライブ高速 2 本針本縫自動糸切りミシン(セミドライヘッド、大釜、片針停止機構付き)

新開発の片針停止機構を搭載。確実で安定した切り替えが行え、コーナー部の操作性を高めます。ダイレクトドライブ方式の採用により、立ち上がり早く、停止精度も高く優れた応答性を発揮します。頭部のハイロングアーム化により、広いフコロを実現。縫製素材の取り回しがし易く、作業性が向上します。

簡単なミシン調整とゲージ交換を実現し、メンテナンスの手間を省きます。IP-100 は分かりやすい液晶パネルを採用。通信や生産管理など多彩な機能を装備。スマートメディアやパソコンにデータを保存する事も可能です。



## 6 厚物用

2 種類の縫い目長さを切り替え可能です  
**LU-2212N-7-OBZ/CP-160**  
 高速 1 本針本縫総合送り水平大釜自動糸切りミシン (2 ピッチダイヤル仕様)

用途に合わせて 2 種類の縫い目長さを設定することができ、簡単に切り替えが出来る機能を標準装備しています。最高速度は 3,500rpm。強力な送り力により、高速でも素材の厚みに関わらず目詰まりのない確実な送りを実現します。糸切り機構の改良で糸残量が従来より短くなりました。強固なメスと理想的なカム形状により、#4 の太糸まで確実に

糸切りを行います。押え足と上送り足の上下ストローク (交互上下量) は、頭部上面の大型ダイヤルで簡単に変更できます。DL 装置: 交互上下量変換装置 (段部などの送りにくい工程で、瞬時に交互上下量を最大に切り換えることができます)。



自動車シートなど厚物縫製に最適  
**PLC-1710-7-OBZ/CP-160**

ポストベッド 1 本針本縫総合送り水平大釜自動糸切りミシン

自動車シート/家具等の厚物縫製に最適な基本性能を装備した 1 本針糸切り仕様です。強固なメスとカム形状で、#5 (B138、) の太糸まで確実に糸切りを行います。縫目長さは最大 9mm、押え上昇量は 16mm と高く、幅広い用途に対応します。ポストベッド径を極小小さく抑えていますので、立体縫製での作業性は抜群です。

素材の厚さが変化しても交互上下量の比が変化しない新機構を採用、厚い素材でも縫いズレが発生しません。押え足と上送り足の上下ストローク (交互上下量) は、頭部上面の大型ダイヤルで簡単に変更できます。DL 装置により段部などで、交互上下量を瞬時に最大に切り換えることができます。



## 7 家庭用・職業用

ベット面が広く、キルト用としても最適  
**TL-25DX**  
 職業用本縫いミシン

洋裁を職業とする方や専門学校の学生等、プロの方をはじめホビーでご使用の方にも安心してお使い頂けるパワフルな直線専用ミシンです。工業用ミシンの部品や機構を取り入れた糸切り機能は信頼性抜群で音も静かです。自動糸通しで針穴への糸通しもワンタッチで行えます。

針上下スイッチは、押し続けると、ゆっくり縫い進む機能も備えています。押え圧調節により、厚物から薄物まで綺麗に仕上げます。ドロップフィード(下送り歯ダウン機能)の装備と、JUKI 独自のキルト押えとの併用で、キルトのフリーモーションも楽しめます。



20 種類の模様やステッチを内蔵  
**HZL-E60**  
 家庭用コンピュータミシン

実用性を重視した 20 模様を内蔵。直線、ジグザグ、裁ち目かがり 2 種類、まつり縫い 2 種類、ボタンホール 3 種類、その他アップリケ・かざり縫い等。それぞれ縫い目の長さと同幅をお好みで調節できます。ダイレクト模様選択は、選んだボタンが光る親切設計です。スタート/ストップボタンは三色に点灯しますの

で、ミシンの状態が一目でわかります。縫い始めと縫い終りの自動止め縫いを『玉止め縫い』『返し止め縫い』より選べます。ドロップフィード(下送り歯ダウン機能)の装備でキルト縫いも楽しめます。その他、自動糸通し、自動糸調子、12mm の押え上げ、5 枚送り歯等使いやすい機能を備えています。



仕上りの美しい本格刺しゅうミシンです  
**HZL-010N**  
 jureve ジュレーブ刺しゅう機付家庭用コンピュータミシン

完全自動上糸かけ: 面倒だった糸かけ、糸通しが、簡単な操作の後、「上糸かけ」ボタンを押すだけで OK。世界初の機能です。(特許出願中) 下糸自動供給: ボビン交換の手間がなくなった、自動下糸巻き機能。(特許出願中) カラー液晶: きれいで見やすくなった画面で、刺しゅうもイメージ通りに確認できます。自動糸調子: 薄物でも、厚物でも、コンピュータ

が最適な縫い目を自動制御してくれるので安心です。刺しゅう機能: 【内蔵】四季折々の花やワンポイント刺しゅう、漢字・カタカナなどの文字刺しゅうができます。【オプションカード】「ミッフィー」「アンパンマン」などのキャラクターや、充実の実用刺しゅうが可能です。





## アタッチメント利用の 自己診断 【ジーンズ編】

アタッチメント利用度の自己診断シリーズの第2回は、ジーンズ編です。ジーンズを取り扱っているアパレル生産工場は、自社のアタッチメント利用度をチェックしてみてください。

以下は一般的にジーンズで利用するアタッチメントの一覧です。自己診断表に自社の利用状況を記入して下さい。また、利用に当たっての注意点などをあげましたので、参考にして下さい。なお、具体的な仕様に関してはカタログ等をご参照下さい。

### 掲載アタッチメントの説明

#### L032 上3ツ巻きヘマー

ジーンズのサイドポケット口縫いやズボン裾3ツ巻き縫い等に利用します。ポケット口縫いのカーブは3/16～1/4の針巾の場合80 m/m R、5/16～3/8の針巾の場合100 m/m Rまで可能です。

#### L050 下3ツ巻きヘマー

ジーンズ等のアウトポケット口縫いで直線縫い主体の工程に利用します。袋地の端を確実に3ツ巻きし、またパーツ縫いの生地挿入がスムーズに行えます。

#### L060 裾3ツ巻きヘマー

裾巻き用。直線縫い、エンドレス（筒型）縫いとも可能、段部縫いにも対応しています。

#### M041 タコ巻きホルダー

デニム系厚物用タコ巻き工程用で特に、デニム14オンス16枚重ねの段部もスムーズに通過します。専用先

引きローラー装着をお勧めします。

#### M081 左伏せ縫いジッパー付けホルダー

ジーンズ、ズボン用フロントジッパー付けで身頃地は左側より下方向に二つ折りします。

ジッパー及び向布二枚重ねを含め計5枚重ねにて左端を揃えて縫います。

#### N077 背巻き4ツ巻きバインダー

ポケット袋縫い、補強縫い及び環縫い4ツ巻き工程用。オーバーロックミシンの先メス機構により身頃裁断を行いながら背4ツ巻きが行えます。また、カーブ縫いも可能です。

#### S032 ウエストバンドホルダー

ウエストバンド縫製用で、広巾テープを4ツ巻きにして縫製します。カノコラップ方式で身頃を挿入すると操作性が上がります。テープはロックミシンで端縫い縫いを行ってから利用することをお勧めします。

#### S034 ウエストバンドホルダー

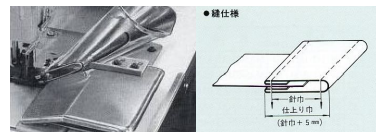
ウエストバンドにアクセント付けを行う方法として、一般には共生地の飾りテープ式となります。

#### S110 ベルトループホルダー

ベルトループ作り専用ミシンを利用し、生地を両メスでカットしながら所定の幅のテープを連続的に作ります。つなぎ目の通過も容易です。

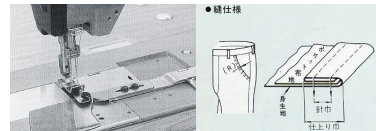
#### （例）ジーンズ アタッチメント

##### S032 ウエストベルト4ツ巻きホルダー



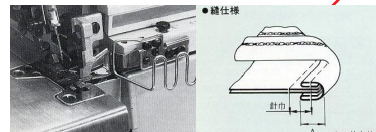
2本針本縫いミシン

##### L032 上3ツ巻きヘマー



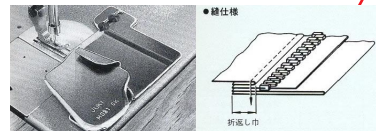
2本針本縫いミシン

##### N077 背巻き4ツ巻きバインダー



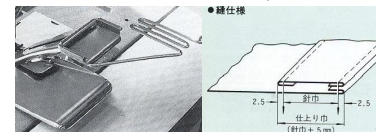
オーバーロックミシン

##### M081 左伏せ縫いジッパー付けホルダー



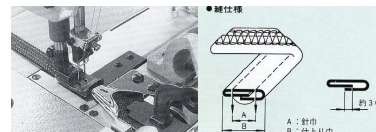
1本針針送りミシン

##### S034 ウエストベルトホルダー(下身頃上テープ式)



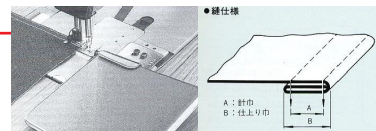
2本針本縫いミシン

##### S110 ベルトループホルダー



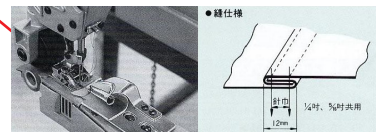
2本針下飾りミシン

##### L050 アウトポケット口用下3ツ巻きヘマー



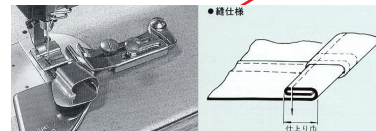
2本針環縫い平ベッドミシン

##### M041 MSタイプ2本針環縫いタコ巻き



2本針環縫い腕型ミシン

##### L060 裾3ツ巻きヘマー



1本針本縫い針送りミシン

#### アタッチメント使用頻度自己診断表

番号	工程	利用の有無	専用ゲージ	問題点
	前ポケット三ツ巻き	有 無	有 無	
	ビスポケット三ツ巻き	有 無	有 無	
	ヨークタコ巻き	有 無	有 無	
	脇合せタコ巻き	有 無	有 無	
	尻合せタコ巻き	有 無	有 無	
	ジッパー付けホルダー	有 無	有 無	
	ウエストバンド付け	有 無	有 無	
	ベルトループ付け	有 無	有 無	
	裾三ツ巻き	有 無	有 無	

#### 編集後記

今号はJIAM特集です。3年に1度開催される「国際アパレルマシショ」。今年は5月18日(水)～21日(土)までの4日間、大阪で開催されます。当社の出展コンセプトや出展機種情報に加え、JUKIの新しいビジョンであるCS(顧客満足)を核とした活動を取り上げました。

また今号は印刷した冊子のJUKIマガジンを特別にご用意し、JIAM2005の展示会場へ来場されたお客様に無料でお配り致します。JIAM 2005 OSAKAのJUKIブースへ是非お立ちください。(矢)



JUKIマガジン 2005年 VOL.223  
http://www.jukiinfo.com/jm/

<通算223号> 2005年4月25日発行  
発行：JUKI株式会社

http://www.juki.co.jp/  
企画：JUKIマガジン編集室  
〒182-8655  
東京都調布市国領町8-2-1  
TEL. (03) 3480-8500  
FAX. (03) 3480-7650

編集：生産技術情報センター  
デザイン：志岐デザイン事務所

#### JUKI販売株式会社

##### 各拠点/カスタムズセンター

本社 〒182-0016 東京都調布市佐須町1-6-4  
Tel(0424)99-9816 Fax(0424)99-9825  
東北CC 〒023-0023 岩手県水沢市八反町 81-1  
Tel(0197)25-2725 Fax(0197)25-2790  
福島CC 〒960-0669 福島県伊達郡保原町字  
赤橋 36-1  
Tel(024)576-6769 Fax(024)576-6704  
東京CC 〒182-0016 東京都調布市佐須町1-6-4 2F  
Tel(0424)80-4641 Fax(0424)80-4656  
中部CC 〒452-0961 愛知県西春日井郡春日町  
大字落合字宮重町521  
Tel(052)400-1234 Fax(052)400-9216  
北陸CC 〒920-0027 石川県金沢市駅西新町3-4-25  
BM-111  
Tel(076)224-8805 Fax(076)224-8806  
大阪CC 〒564-0062 大阪府吹田市垂水町3-17-18  
Tel(06)6339-7124 Fax(06)6339-7136  
中国CC 〒720-2419 広島県福山市加茂町上茂茂290-1  
Tel(084)972-3880 Fax(084)972-2380  
四国CC 〒794-0804 愛媛県今治市祇園町2-3-52  
Tel(084)972-3880 Fax(0898)25-0334  
米子CC 〒683-0804 鳥取県米子市米原 4-5-31  
Tel(0859)33-8611 Fax(0859)34-1432  
久留米CC 〒839-0811 福岡県久留米市山川神代1-8-22  
Tel(0942)44-1835 Fax(0942)44-9729





**We are CS Professionals**

**Creating the next VALUE**

**JUKI**